



CITTÀ DI VIMERCATE  
MEDAGLIA D'ARGENTO  
AL MERITO CIVILE

SERVIZI SOCIALI

UFFICIO: **SERVIZI SOCIALI**

DETERMINA N.

**n. 569 / 11 del 11 LUG. 2011**

**OGGETTO: AGGIUDICAZIONE APPALTO PER LA GESTIONE DEL CENTRO DIURNO DI CORTE CRIVELLI PER IL PERIODO DAL 1° AGOSTO 2011 AL 31 LUGLIO 2014 MEDIANTE PROCEDURA NEGOZIATA SENZA PREVIA PUBBLICAZIONE DI BANDO DI GARA**

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Visti gli artt. 107 e 183 del D. Lgs. 267/2000;

Visto lo Statuto comunale;

Visto l'art. 14 del Regolamento comunale di contabilità;

Vista la deliberazione del Consiglio comunale n.11 del 25.03.2011 con la quale è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2011, il bilancio pluriennale 2011-2013, la relazione previsionale e programmatica, il piano triennale delle opere pubbliche e l'elenco annuale dei lavori;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 62 del 28.03.2011 con la quale è stato approvato il P.E.G. per l'anno 2011;

Vista la determinazione n. 249/5 del 28.03.2011, con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi e delle attività per l'anno 2011;

Visto il decreto n. 22/S del 27.05.2011 con il quale è stato individuato il responsabile del servizio;

Premesso che il Dirigente Area Servizi alla Persona, con determinazione n.399/16 del 05/05/2008, ha indetto procedura aperta per l'affidamento della gestione del centro diurno di Corte Crivelli per il periodo dal 1°agosto 2008 al 31 luglio 2011, nel rispetto dell'art. 5 della Legge 328/2000 e in osservanza dell'art. 20 del D.Lgs 163/2006;

Premesso che il Dirigente Area Servizi alla Persona con determinazione n. 558/16 del 12/06/2008, a seguito di regolare gara, ha provveduto ad aggiudicare il predetto servizio alla Cooperativa sociale IL CIGNO di Cesena (P.I 01737780401) con sede legale a Cesena, via Europa 654;

COMUNE DI VIMERCATE  
PALAZZO TROTTI  
PIAZZA UNITA' D'ITALIA 1  
20059 VIMERCATE - MB  
TEL 039.66.59.1  
www.comune.vimercate.mb.it

UFFICIO SERVIZI SOCIALI  
PIAZZA MARCONI, 7D  
20059 VIMERCATE - MB  
TEL 039.66.59.4  
FAX 039.66.59.462  
e mail: serviziociali@comune.vimercate.mb.it

Orario di apertura:  
dal lunedì al venerdì 9 - 12  
giovedì 9 - 12 e 16 - 18  
mercoledì chiuso

le assistenti sociali ricevono  
su appuntamento

AA.GG-SG-P02-MD 01	Rev.
Marzo 2011	01



AA.GG-SG-P02-MD 01	Rev.
Marzo 2011	01

di aggiudicare in via definitiva alla Cooperativa Sociale Il Cigno (P.I 01737780401) codice fornitore n° 1733 con sede legale a Cesena , via Europa 654 il servizio per la gestione del centro diurno di Corte Crivelli per il periodo dal 1° agosto 2011 al 31 luglio 2014 per un importo complessivo di € 202.917,30 iva compresa (pari a Euro 195.112,80 + iva 4%)

di impegnare ed imputare la spesa complessiva di € 202.917,30 iva compresa nel seguente modo:

**Anno 2011**

€ 28.182,96 (€ 27.099,00 + IVA 4%) all'intervento 1.10.04.03/cap. n° 16690 "Corte crivelli-assistenza anziani" del peg 2011 dotato della necessaria disponibilità (Imp. n° 2070 )

**Anno 2012**

€ 67.639,10 (€ 65.037,60 + IVA 4%) all'intervento 1.10.04.03/cap. n° 16690 "Corte crivelli-assistenza anziani." del bilancio pluriennale 2011 -2013 (bilancio 2012) dotato della necessaria disponibilità (imp. n° 166 )

**Anno 2013**

€ 67.639,10 (€ 65.037,60 + IVA 4%) all'intervento 1.10.04.03/cap. n° 16690 "Corte crivelli-assistenza anziani." del bilancio pluriennale 2001 -2013 (bilancio 2013) dotato della necessaria disponibilità (imp. n° 97 )

**Anno 2014**

€ 39.456,14 (€ 37.938,60 + IVA 4%) all'intervento 1.10.04.03/cap. n° 16690 "Corte crivelli-assistenza anziani." che costituirà vincolo per le previsioni di bilancio anno 2014.

di impegnare ed imputare la somma di € 225,00 (CIG n° 29480675D8), quale contributo a favore dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture, dovuto ai sensi dell'art. 1 comma 67, della legge 23 dicembre 2005, n. 266, di soggetti pubblici e privati all'intervento n. 1.10.0103, cap. 16431 "servizi sociali-prestazioni di servizio" del peg 2011 dotato della necessaria disponibilità (impegno n. 2071 );

di disporre il pagamento della somma entro 60 gg. dal ricevimento della fattura, a norma dell'art.4 comma 4 del D.lgs. 9.10.2002, n.231;

di dichiarare che l'aggiudicazione definitiva sarà risolta di diritto nel caso in cui risultassero a carico dell'impresa i provvedimenti di cui alle Legge 23 dicembre 1982, n. 646;

di dare atto che questo Comune è dotato di bilancio di previsione regolarmente approvato per l'esercizio in corso e che lo stesso si trova in situazione di pareggio economico-finanziario.

IL DIRIGENTE  
AREA SERVIZI ALLA PERSONA  
(Mauri Dott.ssa Maria Clotilde)

*Mauri*

ALLEGATI - lettera invito  
- lettera accettazione  
- tabelle ministeriali costo orario del settore

COMUNE VIMERCATE

Settore Ragioneria

Allegato alla determinazione

**CODIFICHE DL/267/2000 Art. 165**

**Il n. 569 / 11 del 11 LUG. 2011**

**Titolo** 1 - Spese correnti  
**Funzione** 10 - Funzioni nel settore sociale  
**Servizio** 4 - Assistenza, beneficenza pubblica e servizi diversi alla persona  
**Intervento** 3 - Prestazioni di servizi  
**Voce Economica** 0 - Voce Economica

**Oggetto :** CIG 29480675D8 - AGGIUDICAZIONE APPALTO GESTIONE CENTRO DIURNO CORTE CRIVELLI - 1/8/11 - 31/7/14  
**Creditore :** 1733 IL CIGNO COOP. SOC. A R.L.  
VIA EUROPA 654  
47023 CESENA  
**Atto :** 110711 del 11/07/2011  
PARERE CONTABILE DETERMINA

**Impegno n. 166**

**del 11/07/2011**

**Importo € 67.639,10**

**Esercizio finanziario 2012**

**Capitolo di bilancio num. 16690 / 0**

**CORTE CRIVELLI-ASSISTENZA ANZIANI**

**ATTESTAZIONE DI REGOLARITA' CONTABILE**

IL RESPONSABILE DEL  
SERVIZIO FINANZIARIO



---

COMUNE VIMERCATE

**Settore Ragioneria**

Allegato alla determinazione  
N. 569/11 del 11 LUG. 2011

**CODIFICHE DL/267/2000 Art. 165**

**Titolo** 1 - Spese correnti  
**Funzione** 10 - Funzioni nel settore sociale  
**Servizio** 4 - Assistenza, beneficenza pubblica e servizi diversi alla persona  
**Intervento** 3 - Prestazioni di servizi  
**Voce Economica** 0 - Voce Economica

**Oggetto :** CIG 29480675D8 - CONTRIBUTO AUTORITA' VIGILANZA CONTRATTI PUBBLICI PER APPALTO GESTIONE CENTRO DIURNO CORTE CRIVELLI - 1/8/11-31/7/14  
**Creditore :** 25575 AUTORITA' CONTRATTI PUBBLICI ROMA  
VIA DI RIPETTA 246  
00186 ROMA  
**Atto :** 110711 del 11/07/2011  
PARERE CONTABILE DETERMINA

**Impegno n. 2071**

**del 11/07/2011**

**Importo € 225,00**

**Esercizio finanziario 2011**

**Capitolo di bilancio num. 16431 / 0**

**SERV.SOCIALI-PREST.SERV.**

**ATTESTAZIONE DI REGOLARITA' CONTABILE**

IL RESPONSABILE DEL  
SERVIZIO FINANZIARIO

  
\_\_\_\_\_



**Il Cigno Cooperativa Sociale Soc. Coop. a r. l.**  
**O.N.L.U.S. (Organismo non lucrativo di utilità sociale)**  
**SERVIZI SANITARI PRIMARI**  
 Reg. Imprese di Forlì-Cesena n. 13541-R.E.A. di Forlì-Cesena n. 214688  
 Sede Legale: Viale Europa, 654 - 47521 CESENA  
 Tel. 0547/23306 - Fax 0547/22602 - Cod. Fisc. e P. IVA 01737780401  
 Albo Società Cooperative n. A102985  
 Aderente al Gruppo Cooperativo "Pactum"



data 01/06/2011  
 n. prot. 943/2011  
 oggetto:

**COMUNE DI VIMERCATE**  
 Provincia di Monza e Brianza  
 Data 03 GIU 2011  
 Prot. N° *[Handwritten Signature]*  
 Corte Crivelli  
 Fasc. *[Handwritten]*

**COMUNE DI VIMERCATE**  
 c.a. Dott.ssa Maria Clotilde Mauri  
 P.zza Unità d'Italia n°1  
 20059 Vimercate (MI)

Proroga Centro Diurno Corte Crivelli

Facendo seguito all'incontro del 05/04/11 e alla lettera del 06/05/2011, con la presente siamo a formalizzare la nostra migliore proposta per la proroga del Servizio di cui in oggetto:

- con riferimento alla formazione / supervisione del personale, "Il Cigno Soc. Coop. a r.l." intende realizzare nel prossimo triennio un impegno di ore annue complessivo (per formazione e supervisione), pari a 20 ore per operatore. Si allega alla presente programma formativo.
- con riferimento al prezzo del Servizio, siamo a richiedere un incremento rispetto a quello praticato in misura non inferiore al 10%, in quanto la tariffa oraria attuale risulta molto al di sotto delle tabelle di costo ministeriali in vigore, infatti, il costo orario diurno da tabella ministeriale per un liv. C1 è pari a € 16,86, a fronte di un prezzo orario da noi mediamente fatturato di € 14,39. Trovandoci già in una situazione molto deficitaria il semplice adeguamento Istat. previsto dall'art. 18 del Capitolato Speciale è per noi assolutamente insufficiente.

La differenza percentuale fra la tariffa da noi fatturata e quella prevista da tabella ministeriale è pari quindi al 17,16%, facciamo, inoltre, presente che è in previsione l'imminente uscita del nuovo CCNL che prevederà un ulteriore incremento del costo del lavoro di circa il 4-6%.

In attesa di Suo riscontro con l'occasione invio cordiali saluti.

Il Presidente  
 (Niccolò Mammì)



PROPOSTA DI PERCORSO DI FORMAZIONE RIVOLTO AGLI OPERATORI DEL CENTRO DIURNO ANZIANI  
"CORTE CRIVELLI" - ORENO VIMERCATE

**LA RELAZIONE CON L'ANZIANO:**

***la gestione del rapporto con l'utenza della terza età***

L'intervento si propone di sviluppare consapevolezza e approfondire il tema del sostegno e dello sviluppo di relazioni efficaci verso l'anziano che frequenta il centro diurno.

Tramite l'analisi delle problematiche legate all'ospite e delle particolari necessità che la terza età porta con sé, si affronterà un percorso volto a sensibilizzare e acquisire maggiore conoscenza riguardo i particolari bisogni dell'utenza e comprensione dei vissuti personali riguardo il rapporto con la persona anziana.

L'obiettivo principale della formazione è aumentare le competenze degli operatori circa il significato del relazionarsi con gli anziani sofferenti, con lo scopo ultimo di migliorare il proprio agire e la capacità di rispondere alle domande di aiuto.

Tramite il progetto di formazione gli operatori aumenteranno la conoscenza della condizione senile e ne comprenderanno le dinamiche emotive e relazionali coinvolte nella relazione di aiuto "operatore-anziano" e nel rapporto emotivo con il dolore dell'altro.

Modalità: cinque incontri periodici a cadenza bimestrale della durata di 2 ore ciascuno, per un totale di 10 ore annue.

Utenti: tutti gli operatori ASA che lavorano nel centro diurno anziani.

Formatori: psicologi della cooperativa il Cigno.

Valutazione in itinere e finale della formazione: all'interno e al termine del percorso formativo saranno previsti momenti dedicati al monitoraggio delle conoscenze apprese e alla valutazione rispetto ai bisogni e aspettative degli utenti. Le modalità di valutazione proposte saranno questionari di autoverifica somministrati agli operatori al termine degli incontri e una sessione finale di discussione fra formatori e operatori dedicata specificatamente all'analisi delle aspettative e dei bisogni personali rispetto al percorso intrapreso e rispetto ad eventuali proposte di argomenti e modalità per una successiva formazione per l'anno seguente.

**FORMAZIONE OPERATORI A.S.A.****CENTRO DIURNO "CORTE CRIVELLI"- ORENO**

La proposta formativa, rivolta agli operatori a.s.a del centro diurno "Corte Crivelli", ha per tema l'animazione intesa come insieme di attività programmate atte a sostenere le abilità cognitive, relazionale e sociale degli utenti cosicchè possano favorire il mantenimento delle capacità personali e il contenimento di eventuali problematiche comportamentali che spesso caratterizzano gli anziani affetti da demenza. Un approccio relazionale operativo adeguato e rispettoso dei bisogni del singolo utente aiuta a coglierne le competenze residue, le preferenze e i desideri.

La proposta formativa che viene a delinearsi presenta le seguenti caratteristiche:

- **TEMPI DI REALIZZAZIONE :** SETTEMBRE 2011 - LUGLIO 2012
- **MONTE ORE:** 10 ore annue suddivise in cinque incontri di due ore ciascuno per 5 mesi
- **FRUITORI DEL PERCORSO:** operatori a.s.a. che da anni operano insieme *in team* presso il centro diurno
- **LINEE GUIDA DEL PERCORSO:**
  - Fornire delle modalità operative e degli strumenti di lavoro attuabili per la programmazione e la progettazione di attività bilanciate tenendo conto delle macro aree di lavoro ( area cognitiva, manuale-creativa, ludico-ricreative , relazionale, d'attualità e di confronto con il territorio)
  - Fornire delle modalità operative e degli strumenti di lavoro attuabili per la programmazione e la progettazione delle attività in un grande gruppo tenendo conto della complessità determinata dal numero delle persone presenti, dalle dinamiche relazionali conseguenti; dai diversi gradi di abilità residue presenti nei singoli ;
  - Fornire dei contenuti pedagogici di riflessione e di focalizzazione in merito al concetto di persona-utente, di modalità relazionale-operativa ovvero come stare nella proposta animativa rispetto all'utente alla luce del contesto-socio culturale di appartenenza dei singoli operatori che determina un diverso grado di conoscenze pregresse e di lettura del dato reale
- **MODALITA' STRUTTURALI DEGLI INCONTRI:**  
Ogni incontro è caratterizzato dalla seguenti fasi:
  - prima fase: teorica o di contenuto
  - seconda fase: attuativa/operativa
  - terza fase: confronto e di verifica

- **METODOLOGIA**

- Utilizzo di materiale didattico caratterizzato da contenuti semplificati evidenziati da parole chiave ( nella fase teorica)
- utilizzo del problem -solving ed del role- playing affinché l'apprendimento sia consolidato attraverso la sperimentazione in prima persona ( nella fase attuativa)

Dott.ssa Erika Ferrari

**MINISTERO DEL LAVORO DELLA SALUTE E DELLE POLITICHE SOCIALI**  
 Direzione Generale della Tutela delle Condizioni di Lavoro - Div. IV

**COSTO ORARIO DEL LAVORO PER LE LAVORATRICI E I LAVORATORI DELLE COOPERATIVE DEL SETTORE SOCIO-SANITARIO-ASSISTENZIALE-EDUCATIVO E DI INSERIMENTO LAVORATIVO - COOPERATIVE SOCIALI - C.C.N.L. 30.7.2008**

NAZIONALE

GENNAIO 2009

	A1	A2	B1	B1 con I.f.	C1	C2	C3/D1	C3/D1 con I.p.	D2	D2 con I.p.	D3/E1	E2	E2 con I.p.	F1	F1 con I.p.	F2	F2 con I.d.
Minimi contr. Il conglobati mensili	1.096,16	1.106,28	1.157,82	1.157,82	1.245,21	1.282,51	1.320,37	1.320,37	1.392,81	1.392,81	1.482,72	1.600,37	1.600,37	1.767,56	1.767,56	2.018,62	2.018,62
Anzianità (tre scatti)	34,86	40,29	48,81	48,81	55,77	58,89	61,98	61,98	69,72	69,72	80,58	94,50	94,50	118,53	118,53	139,44	139,44
Indennità professionali								61,97		154,94			256,23		259,23		232,41
Indennità di funzione				46,48								77,47			154,94		232,41
Altre indennità	18,63	18,81	19,88	19,88	21,17	21,80	22,45	22,45	23,68	23,68	25,21	27,21	27,21	30,05	30,05	34,32	34,32
Lordo mensile	1.149,65	1.165,38	1.226,31	1.226,31	1.322,15	1.363,20	1.404,80	1.466,77	1.486,21	1.641,15	1.598,51	1.799,55	1.980,31	2.071,08	2.174,37	2.424,79	2.424,79
TOTALE LORDO ANNUO+TREDICESIMA	14.945,45	15.149,94	15.942,03	15.942,03	16.546,27	17.187,95	17.721,60	18.282,40	19.068,01	19.320,73	21.334,95	20.650,63	23.394,15	25.744,03	26.924,04	28.266,81	31.522,27
Oneri previd. e ass.vi	4.020,33	4.075,33	4.288,41	4.288,41	4.450,95	4.623,56	4.787,11	4.912,59	5.129,29	5.197,28	5.739,10	5.555,02	6.293,03	6.925,14	7.242,57	7.503,77	8.479,49
Inps (26,90%)	448,35	454,50	478,26	478,26	496,39	515,64	531,85	547,87	572,04	579,62	640,05	619,52	701,82	722,32	807,72	848,00	945,67
Inail (3%)	448,35	454,50	478,26	478,26	496,39	515,64	531,85	547,87	572,04	579,62	640,05	619,52	701,82	722,32	807,72	848,00	945,67
TOTALE ONERI PREVIDULIE ASS.VI	4.468,69	4.529,83	4.766,67	4.766,67	4.947,34	5.139,20	5.298,78	5.460,46	5.701,33	5.776,90	6.379,15	6.174,54	6.994,85	7.697,46	8.050,29	8.451,77	9.425,16
Trattamento fine rapporto	1.107,07	1.122,22	1.180,89	1.180,89	1.226,65	1.273,18	1.312,71	1.352,77	1.412,45	1.431,17	1.590,37	1.529,68	1.732,90	1.906,97	1.994,37	2.093,84	2.334,98
Rivalutazione T.F.R. (3,036419%)	201,69	204,45	215,14	215,14	223,30	231,95	239,16	246,45	257,33	260,74	287,92	278,68	315,71	347,42	363,34	381,47	425,40
Previdenza complementare (1%)	149,45	151,60	159,42	159,42	165,46	171,88	177,22	182,62	190,68	193,21	213,35	206,51	233,94	257,44	269,24	282,67	315,22
COSTO ANNUO	20.872,35	21.157,94	22.254,15	22.254,15	23.109,02	24.004,16	24.749,45	25.504,70	26.629,80	26.829,80	29.795,74	28.840,04	32.671,55	35.953,32	37.601,28	39.476,56	44.023,03
IND. TURNO (11,7%)	2.424,56	2.457,75	2.586,25	2.586,25	2.788,38	2.874,95	2.974,95	3.093,36	3.134,38	3.461,14	3.350,12	3.795,20	4.176,42	4.367,85	4.585,69	5.113,81	5.113,81
TOTALE COSTO ANNUO	23.296,93	23.615,69	24.850,40	24.850,40	25.792,30	26.792,54	27.624,40	28.467,38	29.723,18	30.117,13	33.256,88	32.190,16	36.466,75	40.129,74	41.989,13	44.062,25	49.136,84
COSTO ORARIO (1,548 ORE ANNUE)	15,05	15,26	16,05	16,05	16,66	17,31	17,85	18,39	19,20	19,46	21,48	20,79	23,56	25,92	27,11	28,46	31,74
COSTO ORARIO IRAP (3,9%)	0,57	0,58	0,61	0,61	0,63	0,66	0,68	0,70	0,73	0,74	0,82	0,79	0,90	0,90	1,03	1,08	1,21
INCIDENZA IRES (27,5% IRAP)	0,16	0,16	0,17	0,17	0,18	0,18	0,19	0,19	0,20	0,20	0,23	0,22	0,25	0,28	0,30	0,33	0,33
TOTALE COSTO ORARIO	15,78	16,00	16,83	16,83	17,46	18,15	18,72	19,28	20,13	20,40	22,53	21,80	24,71	27,18	28,42	29,84	33,28
TOTALE COSTO ORARIO (1)	15,97	16,19	17,03	17,03	17,68	18,37	18,93	19,51	20,37	20,65	22,79	22,05	24,99	27,50	28,75	30,19	33,68
TOTALE COSTO ORARIO (azienda centro-nord) (2)	15,50	15,72	16,55	16,55	17,18	17,86	18,41	18,98	19,81	20,08	22,19	21,47	24,35	26,80	28,04	29,44	32,86
TOTALE COSTO ORARIO (azienda centro-sud) (1) (2)	15,62	15,83	16,67	16,67	17,31	17,99	18,56	19,13	19,98	20,25	22,37	21,64	24,55	27,03	28,28	29,70	33,14
TOTALE COSTO ORARIO (azienda sud e isole) (2)	15,35	15,58	16,39	16,39	17,03	17,71	18,27	18,82	19,67	19,94	22,04	21,33	24,20	26,66	27,90	29,30	32,71
TOTALE COSTO ORARIO (azienda sud e isole) (1) (2)	15,60	15,82	16,66	16,66	17,30	18,00	18,56	19,14	20,00	20,28	22,41	21,68	24,62	27,13	28,39	29,82	33,30

**ORARIO DI LAVORO**

Ore teoriche (38 ore x 52 settimane)	1976
Ore mediamente non lavorate	428
Così suddivise	
Ferie	165
Festività e festività sopresse	108
Assemblee sindacali	12
Malattia, gravidanza, infortunio	120
Diritto allo studio	3
Formazione professionale	8
Formazione, permessi R.L.S. (L. 526/94)	12
Ore mediamente lavorate	1548

NOTE: a) Il totale costo orario comprende l'indennità di turno. Peraltro detta indennità non va considerata nel caso in cui l'anticipazione dell'orario non preveda l'arricchimento

b) L'aliquota INPS riportata in tabella si riferisce alle imprese con più di 50 dipendenti

(1) Al sensi della legge 266/2005, qualora in una regione si sia sforato il tetto della spesa sanitaria, l'aliquota INPS è aumentata dell'1%.

(2) Per lavoratori a cui viene applicata la legge 266/2005 e successive modificazioni e per il periodo e le quantità dovute.



CITTÀ DI VIMERCATE

Vimercate, 06 maggio 2011  
Prot: 18205



Spettabile  
Coop. Sociale Il Cigno  
Via Europa, 654  
47521 Cesena (FC)

*Raccomandata con anticipazione via fax 0547-22602*

**Oggetto: contratto d'appalto per la gestione del Centro diurno di Corte Crivelli.**

In relazione all'approssimarsi della scadenza del contratto d'appalto per la gestione del Centro diurno di Corte Crivelli e con riferimento all'articolo 4 del contratto richiamato in oggetto, con la presente si comunica che è intenzione di questa Amministrazione, ai sensi dell'articolo 57 comma 5 lettera b) del D.Lgs 163/2006, affidarVi il servizio per il triennio dal 01 agosto 2011 al 31 luglio 2014, alle stesse condizioni contrattuali del precedente contratto, fermo restando il riconoscimento della revisione dei prezzi come previsto dall'articolo 16 del relativo Capitolato Speciale d'Oneri.

Certi di un Vostro riscontro che dovrà pervenire per iscritto entro venerdì 20 maggio 2011, si porgono cordiali saluti.

IL DIRIGENTE  
AREA SERVIZI ALLA PERSONA  
(Mauri Dott.ssa Maria Clotilde)

Pratica trattata da Patrizia Biasi 039/6659452